

アベニュー vol.217 Avenue

8 月号
2013

発行●アベニュー編集委員会
TEL. 5631-9613 FAX. 5631-9614
http://sumida-avenue.com



こはら 伊奈波 心菜ちゃん(10月11日) 日影ちゃん(10月24日)
仲良く遊ぶ可愛い盛りの子の娘に奪われる日々です。明るく、健やかに、誰からも愛される人になって欲しいと願っています。

◆絞涼の夕へ

8月3日(土)・4日(日)

16時半〜20時半

旧安田庭園(墨田区横塚1-12-1)

茶席・三曲演奏・俳句・俳画・模擬店等

☎560816951

8階 展示・情報コーナー リニューアル進行中!!

すみだ産業会館

すみだ産業会館は墨田区の玄関口の錦糸町に昭和58年9月に開館、30年間のすみだの産業を側面から支えて来ています。所在地は墨田区・丸井共同開発ビル8階・9階で錦糸町丸井のビルというご案内が分かりやすいようです。



多機能です!

ホール、会議室、展示スペースを有する多機能施設ですが、区民には「すみだ産業会館ってどこ?」と、馴染みが薄い面もありましたが、ここ数年は錦糸町の駅前の利便性をアピール、インターネットからの検索システムも充実、墨田区以外からの要望も多い人気施設として注目を浴びています。(平成17年度から指定管理者制度を活用、アクティブ株式会社が運営管理委託)。

区内産業の活性化をより推進するために、開館30周年を機に大幅にリニューアル、展示場、セミナー、会議室等の施設利用だけでなく、すみだの産業の歴史と今が見られる様にと8階の展示・情報コーナーが生まれ変わります。区内の業界団体のショーケース等を大幅に増やし、壁面も活用、墨田区伝統工芸保存会、バルティール、北斎美術館関連商品、まち処グッズを始め区内の代表的な産業の逸品を一堂に揃え、分かりやすい商品展示とすてきなPRカードを置いて、関心のある商品や企業に連絡を取りやすい工夫がされています。中小企業センターと連携、巡回展示コーナーも常設。ついでに覗く展示場ではなく、すみだ産業会館に行けば、一目瞭然、ヒントが溢れ見に行きたい施設として、様々な工夫がされています。錦糸町駅北口のすみだの商品展示スペースが廃止され、その代替としての使命も担います。



リニューアル!

すみだ産業会館は、平成24年度の来場者は9階に7万人、8階に6万人、トータル13万人が来館する人気施設で、東京スカイツリーで賑わう、すみだの産業活性化に



多くの注目が集まる文字通り入口、玄関になっているようです。(第一号はレザースタジアム)



すみだの産業振興計画の一環として、情報コーナーを3年計画で企業団体の育成のためのスペースに活用、企画展示やワークショップの開催会場になります。

その、第一号は、日本の生産量と技術を誇る、すみだの地場産業、ビッグスキン製造・販売に関わるグループ「革のまち すみだ会」が担い、「レザー スタジアム」として商品展示の他、ワークショップの開催、ショー等の企画も進めています。短期間限定ではなく、3年間にわたり、各種の発信を続けながら、すみだの産業振興の支援を順次行い、多くの方にすみだの産業の底力を知っていただくための新たな取り組みがスタートをします。

正式オープン10月4日(金)ですが、見学等はいつでも可能です。8階には軽飲食のレストラン(ターリー屋)があります。ランチタイムやちょっと一息に最適です。



革のまち すみだ会

国内のビッグスキン(豚革)の90%以上を生産している墨田区。業界全体の衰退化に憂慮する人たちが2010年4月に立ち上げた「革のまち すみだ会」会長の山口明宏さん(写真右)と生産部会長の高橋康樹さん(左)は、ビッグスキンの聖地として、すみだに確固たる拠点を築き、斜陽化する革産業を立て直しをしようと強い決意です。

10月4日(金)のオープニングイベントに向けて、革産業のみならず、広くすみだの産業をアピールするために各業界等にも呼びかけをしています。「レザースタジアム」を通して、お客様にビッグスキンの魅力を伝え、いざれば購買につながる地道な活動を通して、活性化を語る計画が軌道に乗る今回の取り組みです。

◎すみだ産業会館は区内産業の振興発展のために、

- ・区内優良生産品の紹介及び取引の斡旋
 - ・産業経済に係る情報の収集及び提供
 - ・区民サービスの向上
- をめざして取り組んでいます。

インフォメーション

■住所/墨田区江東橋3-9-10

(墨田区・丸井共同開発ビル8・9階)
TEL. 03-3635-4351 FAX. 03-3635-4382

■URL/ http://www.sumidasangyokaikan.jp

■指定管理者/アクティブ株式会社

◎8階/サンライズホール

新製品発表会・展示会・講演会・ダンス・祝賀パーティー等。A(1,00㎡・立食800名)、B(822㎡・立食600名)、C(570㎡・立食400名)、D(256㎡・立食130名)、4段階に分割使用できます。

| タイプ | 午前 9:00~12:00 | 午後 13:00~16:30 | 夜間 17:30~21:00 |
|-----|------------------|-------------------|-------------------|
| A | 96,200 | 112,200 | 104,200 |
| B | 70,100 | 81,900 | 76,400 |
| C | 52,700 | 61,600 | 56,900 |
| D | 24,600 | 29,000 | 26,700 |

※単位:円。早朝延長・夜間延長も出来ます。

- ・電話・インターネットで空き状況を確認の上、仮予約をして、7日以内に窓口で正式申込み、使用料をお支払ください。(後日振込み可)
- ・機械抽選は7ヶ月先の申し込みもできます。詳しくはお問い合わせください。
- ・搬入がある場合は別途届け出をお願いします。

◎9階/会議室

会議・セミナー・勉強会・カルチャー教室・研修会等

| 会議室 | 定員 | 午前 9:00~12:00 | 午後 13:00~16:30 | 夜間 17:30~21:00 |
|-----|-----|------------------|-------------------|-------------------|
| | | 1 | 45名 | 4,600 |
| 2 | 40名 | 3,900 | 4,000 | 6,400 |
| 3 | 24名 | 6,100 | 6,800 | 11,000 |
| 4 | 65名 | 5,300 | 6,100 | 9,100 |
| 5 | 35名 | 3,800 | 3,900 | 6,100 |

※単位:円。早朝延長・夜間延長も出来ます。

- ※常設品の他、別途付帯設備(有料)があります。
- ・ご利用内容により予約方法が異なります。
- ・ご利用に際しては各種提出書類があります。
- ☆すみだ産業会館9階には東京商工会議所墨田支部があり、各種の相談業務等も行っていきます。

登録 正本

すみだモダン 認証品

写真掲載の洋庖刀はアメリカの料理関連誌の使用テストで **No.1** 獲得品です。

創業 慶応二年(1866年)

株式会社 **正本** 総本店

〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-6-5
☎03(3622)6356(代)

©TOKYO-SKYTREE

東京スカイツリー® ライセンス取得品

東京スカイツリー® 認定

美容室 **Zipangu** エステルーム 写真スタジオ

http://www.zipangu-i.com

サザンエステ

30分のリフトアップ
クレンジングコースです!
通常 2,100円

期間/9月20日(金)まで<お1人様1回限り>
受付/10:00~15:00・定休日曜日

☎3829-4744 ジパングエステルーム
半蔵門線押上駅B2出口より徒歩1分

★本店営業時間★

平日 AM 9:00~PM7:30
土 AM 9:00~PM6:30
日・祝 AM 9:00~PM5:30
火 AM10:00~PM7:30

★予約優先★

ジパング 洗車通り 四ツ目 明通通り

押上駅★押上駅★

三軒茶屋 三軒茶屋 三軒茶屋

ジパング本店★

墨田区業平3-6-5

★押上

ジパング本店 ☎3621-0444
エステルーム ☎3829-4744
ジパング押上店 ☎6802-4537

★曳舟

インスパイア ☎3610-6959

「アベニューを支える会」会員登録!! 「ご入会頂きますとアベニューを希望部数お届けいたします。年会費三千元(個人会員)までお申し込みは5631-9613(アベニュー)まで

公共施設(区役所・出張所・コミュニティ会館・児童館・図書館・センター・スポーツ施設)・すまじ資料館・環境ふれあい館・保健センター等、向島・本所警察署、向島・本所消防署、防災館、本所郵便局、全公衆浴場、東京東信用金庫全店等、(墨田)碩木コミュニティ、(八広)八広針灸接骨院、(株)山栄電工、イルフィオレット、大松、古伊万里資料館、ヤマゲン、cafe pokapoka 【東墨田】福島履員店、(株)山口産業 【向島】とも、小海保育園 【京島】大國屋、自由学舎、(株)柏屋 【押上】半田商店、荒川学園

25年度 Avenueを支える会・ご入会のお願いと御礼

いつも、すみだのタウン情報紙「Avenue」をご支援、ご愛読をいただき、心から御礼を申し上げます。「Avenue」は平成7年8月にすみだのタウン情報紙として創刊をいたしました。

バブル経済破綻後の不況、阪神淡路大震災、地下鉄サリン事件等と世の中が騒がしい時に、地域に根ざした明るい情報をお伝えしたいと発刊、ご支援をくださる皆様、愛読者の方々のおかげで19年目を迎えることが出来ました。

多くの皆様との強い絆を紡ぎながら、「すみだの皆様のお役に立つ、保存をさせていただく情報紙」のコンセプトを貫き、「Avenueはすみだの善意の集合体」と胸を張り歩み続けてまいりました。

次々と発信をされ、溢れる電子情報、その情報に右往左往する現在、通り過ぎる情報ではなく、いつでも、何回でも確認できる活字媒体の信頼性と使命は不可欠なものと思っております。

東京スカイツリーは、すみだに大きな変化をもたらしてくれました。若い世代の方が、新しい風、刺激となつて地域が活性化して来ています。昔ながらのまちの良さや若い世代の融合が、暮らしの良いまちには不可欠です。「Avenue」が一人でも多くの方と交流の輪が広がるきっかけになればと思います。

Avenueは広告主様と「支える会」の皆様のご支援で発行を続けております。25年度も変わらぬご支援をよろしくをお願いいたします。平成25年8月1日

Avenueを支える会 年会費

| | |
|---------------|--|
| ●個人会員—3,000円 | 毎月お届けします。 |
| ●特別会員—10,000円 | 希望部数を毎月お届けします。インフォメーション欄等を優先掲載いたします。 |
| ●法人会員—30,000円 | 希望部数を毎月お届けします。年に1回、広告または記事広告を無料で掲載いたします。 |

Avenueを支える会
会長 平野 守 助

Avenue編集委員会
編集長 臼井 征子

Avenueを支える会事務局

25年度 Avenueを支える会 申込書

恐れ入りますが、ご記入の上、FAXでご送信をお願い致します。
FAX:5631-9614 TEL:5631-9613

○25年度「Avenueを支える会」に入会致します。
A. 新規 B. 継続

1. 個人会員() 2. 特別会員 3. 法人会員

○ご入金方法
1. 集金 2. 銀行振込 3. 現金書留 4. その他
集金をご選択の際はご都合の良い日をご記入下さい。
(月 日 午前・午後 時頃)
※振込先 東京東信用金庫 本所支店 普通 4493701
アベニューを支える会事務局 臼井裕司

ご住所 〒 _____

お名前 _____

電話番号等 _____

通信欄 _____

※8月度が年度初めとなっておりますが、ご入会は随時で1年間となります。

平成24年度 Avenueを支える会 会員名簿 (ご入会順)

※「Avenueを支える会」の会員様への勧誘・営業活動等のご遠慮ください。

| | | | |
|---|---|--|---|
| <p>法人会員</p> <p>御正本総本店 平野 守助様 吾妻橋 そばの里「みつまさ」 河沼 紀彦様 江東橋 カット倶楽部 坂井 結弥様 堤 通 全国冷気研究所 山口 勝利様 八 広 みこく湯 伊藤 林様 石 原 国際ファッションセンター御様 横 統 墨田区画学会様 太 平 朝山栄工 山口 良雄様 八 広 (一社)墨田区観光協会様 業 平 朝日パンインターナショナル様 業 平 R団連すみだリサイクル協同組合様 押 上 1Dオーケストラ伊藤らみ子様 両 国 朝アスドウ 須藤 俊彦様 立 川 第一ホテル両国様 横 統 ギャラリーアビアント 眞良 遊子様 吾妻橋 朝トータル 北谷喜久夫様 業 平 (社)墨田区勤労者福祉サービスセンター 押 上 ライオン連誼会 難澤 賢司様 堤 通 朝サンコー 有 直 克明様 亀 沢 朝本所介護サービス 二宮 順子様 文 花 朝内屋スバルソートイン 大崎久幸子様 石 原 吉岡商事様 吉岡 聖司様 東墨田 朝さくどコミュニケーションズ様 石 原 アサヒビール御様 吾妻橋 朝アズビルみどりコミュニティセンター指定管理者 緑 朝トワイバー佐藤 佐藤尚子様 東墨田 セントラルスポーツ御様 錦 糸 (協)墨田区社会福祉協議会様 東向島 アンフェリシオン 平安祭典様 江東区 東京スマイル院 中里 浩様 京 島 東京土建量販店様 東向島 丸瀬飲料工業(株) 阿部貴明様 立 花 キンビールマーケティング御様 中野区 鈴木興産御 鈴木俊雄様 横 川 小管株式会社様 東向島 株式会社タコ 溝口孝二様 北 区 NPO法人ワークスコープ墨田事務所 立 花 朝駿河屋 一柳晴人様 向 島 アクティオ朝 墨田産業会館指定管理者 江東橋</p> <p>個人会員 (地区別)</p> <p>特別会員</p> <p>すみだインターナショナル 荒川香子様 押 上 明治屋酒店 高野宗男様 吾妻橋 太平町ビルクリニック 軽部伸亮様 太 平 明るい社会づくり墨田区民の会様 東向島 朝はんの店こぼやし 小林正大様 東向島 本白克美様 押 上 和カフェみづき 墨田敦子様 東向島 翼寿司 小喜茂光様 東向島 朝アセサリーマルタカ 直井高一郎様 本 所 なごみ亭 中村規実代様 吾妻橋 ちどりの会 秋山百々江様 押 上 中島マサ様 有野母の会 横 川 堀内和彦様 朝堀内製作所 押 上</p> <p>墨 田</p> <p>松野 弘子様 碩木コミュニティクラブ 森田 睦雄 画家 那寿野雅尚様 惜の会 医渡 美世様</p> <p>堤 通</p> <p>坂井なつ美様 カット倶楽部 鈴木 健志様 志 満ん草餅 大井 晶代様 都どりの会</p> <p>東向島</p> <p>足立 豊陽様 坂本 俊明様 坂本せん餅 内田 淳仁様 リスクサーバイ 長田 守民様 杉の子学園園長</p> | <p>佐原 遊元様 向島百花園「茶亭さら」 笹川 博治様 手打ちそば「ささ川」 梶井 有子様 カフェ・シュクレ 伊藤 裕子様 長谷川 豊様 朝東東ゼンマイ 井余波康貴様 東向島珈琲店 口中 常嘉様 てーねん、どすこい倶楽部様 米井 清二様 米井行政士事務所 李 明光様 長谷川美雪様 チームひまわりっこ 高橋 一夫様 寺島玉の井まぢおこし会</p> <p>八 広</p> <p>中根 繁子様 イルフィオレット 山口あい子様 向島法人会理事 藤後 大吾様 古伊万里資料館「ゆめ電車」 わらびの会様 ゆめ草絵子紙の会 桂嶋 長成様 保護司 山元 敏子様 山元 白鳥 兼一様 cafe POKAPOKA 永岡 啓一様 柴 俊明様 吾妻の里(アズビル)</p> <p>向 島</p> <p>足立起佐子様 西村 孝幸様 区議会議員 本日のり子様 お好み焼き「とも」 加納 進様 区議会議員 甚野 年子様 墨田区消費者の会 吉村 ゆら様 言村流詩館 鹿 二郎様 澤 和矢様</p> <p>東墨田</p> <p>新城 彰様 朗読の会 誌輪和 増田 健司様 朝堀田自動車 山口明宏様 軍のまちすみだ会</p> <p>京 島</p> <p>阿部 秀夫様 朝墨田電材 鈴木 良昇様 秋おでの種「大田屋」 秋谷 英様 ブティック「まるとも」 佐藤 友子様 オーナーステージ-TM 運見津多江様 クラクラ産産商店街事務局長 大和 和道様 公明党議会議長 石井 義修様 公明党議会議長 二瓶 英夫様 奥舟文化センター</p> <p>押 上</p> <p>松島みどり様 衆議院議員 松本 紀長様 オフィス・ムーブマツモト 半田 秀一様 半田酒店 中村 栄三様 川西 朋子様 大塚真理子様 公文押上3丁目書写教室 福田 和夫様 東武鉄道朝 高田 和恵様 佐藤 景香様 coneru 茂山樹一郎様 朝フルハウス 野本 利重様 十字屋</p> | <p>文 花</p> <p>長谷尾栄子様 長谷尾花鳥店 柴田 光子様 加藤まさゆき様 東京都議会議員 尾田 桂子様 伊藤 一塚様 スパイスカフェ</p> <p>立 花</p> <p>小澤 敏一様 朝キオスタジオ 千野美智子様 墨田区議会議員 堀岡 弘光様 朝堀岡工業朝 小澤まさや様 朝朝議会議員 山田 義博様 朝山田建築 遠藤 昭代様 吉澤 晶子様 すみださくら歌劇団</p> <p>吾妻橋</p> <p>松尾 令子様 岡部 群英様 レストラン エクセル朝部 岡田 実様 菅野 良美様 (一社)墨田区観光協会 友野 健一様 (一社)墨田区観光協会 河野 はな子様 あづまばし 和菜 奥嶋 純博 朝朝家ショップ トキメキ</p> <p><区役所></p> <p>坂本 康治様 高野 花次様 渡辺 茂男様 中山 誠様 小久保 明様 瀬戸正徳様 上坂 真美様 濱田美千代様 横山 信雄様 鈴木 陽子様 小坂崎 一之様 江尻 雅人様 関口 芳正様 渡辺 一夫様 岸川 紀子様 鹿島田和宏様 福田 和久様 柴田 陽様 都司 剛英様 佐野 善隆様 高橋 政幸様 橋本 正一様 相沢 邦雄様 岡本しげを様</p> <p>東駒形</p> <p>永江 裕様 朝アベール企画</p> <p>業 平</p> <p>野本 清晴様 NOVATO印刷 後藤 春江様 朝コンサルジュ 河野 光雄様 併人 斉藤 和子様 斉藤和子税理士事務所 下山田 俊様 下山田税務会計事務所 石井 謙治様 ケニスリアルエステート朝 森 八一様 森八本舗朝 島田 浩志様 永塚 まお様 詩人</p> <p>本 所</p> <p>高田 静様 ポビー コールブリマ 中井 弘様 オキナ朝 中村美智子様 コールブリマ 富田佳津子様 あてんぼピアノ教室</p> <p>横 綱</p> <p>鏡良 一様 朝朝ベッ甲専門店</p> <p>横 川</p> <p>長田 辰久様 朝川さくら保育園園長</p> | <p>岡本 利夫様 和菓子店か岡 川崎清彦様 パーバー川浦 石 原 鈴木 隆司様 赤々書屋 佐怒貞一様 京濱石原店 柏田 一夫様 墨田区議会議員</p> <p>太 平</p> <p>相楽 悦子様 天羽みち子様 松谷 佳正様 匠屋</p> <p>亀 沢</p> <p>吉元 巴子様 コール・プリマ 堀田 博真様 ビアノーピアノ 石田富美子様 アトリエ きなり 石川 美穂様 すみだ子どもサロン</p> <p>錦 糸</p> <p>倉村 富寿様 焼肉「寿恵比呂」 西 直人様 リードクライム朝</p> <p>緑</p> <p>森田 弘毅様 ギャラリーちりた 日向 白子様 オペラ歌手 岩田 道子様 みどりコミュニティ運営委員長 平尾登紀子様 朝朝ごらんご 朝朝樟樟座 新本 一真様 一真P■ダクシオン</p> <p>江東橋</p> <p>竹村 和助様 すし「竹むら」 中沢 一紀様 朝東京桑天地 山田 昇様 人形師さ 山田家 糸川英樹様</p> <p>立 川</p> <p>角田 妙子様 行政相談員 朝部 雅博様 和菓子処 みすゞ とも 雪子様 区議会議員</p> <p>菊 川</p> <p>酒井 宏治様 立二ドトルフィンズ 田中さとし様 区議会議員</p> <p>区 外</p> <p>鈴木 和子様 杉並区 斎藤 吾清様 河童連邦共和国 三鷹市 岩井 博朝 新宿区 石川 栄様 野田市 高橋 久代様 新生ふるぎやら 小金井市 小川 道和様 早稲川町 田口 静雄様 江戸川区 柳田富美子様 世田谷区 佐久間昌雄様 小金井市 白井 朝紀様 春日部市 鈴木 芳子様 杉並区 松嶋 照高様 台東区 岩上 洋子様 横浜市 山田 徳明様 朝GPR<純朝> 港区 橋代 榮子様 八王子市 長岡 香様 立区 尾崎 栄子様 柏 市 山本 久様 中野区</p> |
|---|---|--|---|

「アベニューを支える会」会員登録!! 「ご入会頂きますとアベニューを希望部数お届けいたします。年会費三千元(個人会員)までお申し込みは5631-9613(アベニュー)まで

【吾妻橋】(株)正本総本店、明治屋酒店、エクセル朝部、ギャラリー アビアント、すみだ観光案内所、なごみ亭、松井商店、和菜 【東駒形】レンタル淑 【業平】シランタ美容室、NOMOTO印刷、業平ホーム、森八、ケニスリアルステイト(有)、釣庄 【本所】北一、京濱 【太平】朝信学舎墨田文化会館、太平ビルクリニック、匠屋 【亀沢】オーガニックコットンショップ ノブ、ひあーのひあーの、お弁当のつるや、(株)サンコー、アトリエ・キナリ、すみだ子どもサロン 【錦糸】寿恵比呂、トリフォニーホール、リードクライム(株) 【緑】...

東白鬚公園 親子フジマ 毎月開催 小中学生の親子参加費無料 出店希望の方は開催日1週間前までにカッター倶楽部へお申込みを...

情報広場 Table with 10 items including: 1 区民納涼民踊大会, 2 企画展示「火花一技術書と浮世絵」, 3 特集展示「国策紙芝居とすみだ」展, 4 東白鬚公園親子フジマ, 5 東白鬚公園青空フェスティバル, 6 夏の☆★★, 7 人生満開気功教室, 8 下町中ノ郷寄席, 9 キラキラ橋商店街都市, 10 大横川親水公園フリーマーケット

川柳コーナー 猪せきん 猪安猛進 気をつけて 監視カメラ いじめっ子には 必携品 富士山が 重さを感じ ひびが入り いじめ自殺 ウリ発見器 増産へ 指をなめ 目クジラ立てて 耳袋さす ネット時代 人間しあわせ 進めつけず

◆江戸東京博物館だより ◎江戸東京博物館 開館20周年記念特別展「花開く江戸の園芸」 期間：7月30日(火)～9月1日(日) ☆「20歳のあなた! 20円で江戸橋をまるごと楽しむじやおう!」期間中、20歳(1992年7月1日～1994年4月1日生まれ)の方は、常設展と特別展の観覧料が、合わせて20円(要証明書) ◎特別展ワークショップ(要観覧料) 「朝顔折り紙教室」 8/3(土)・4(日)・17(土)・18(日)・31(土)・9/1(日) 11時～、14時～ 「ぬり絵教室」 8/10(土)・11(日)・24(土)・25(日) 11時～、14時～ ◎企画展「市民からのおくりもの2013～平成24年度新収蔵品から」 期間：8月3日(土)～9月1日(日) ◎ミュージアムトーク 毎週金曜16時～、常設展示室日本橋下集合「モダン東京」8月2日 「企画展 市民からのおくりもの2013 みどころ」8月9日・16日・23日・30日 ◎夏休み子ども歴史学習相談 7階図書室(入場無料) 8月9日(日)まで ◎向日葵奇席 常設展示室観覧料にご覧になれます。落語・色物・邦楽等 8/3(土)・4(日)・20(火)～23(金)・25(日)・9/1(日) 13時～、15時～ 8/10(土)～18(日) 11時半～、13時半、14時半～、15時半～ 8/24(土)・31(日) 13時～、15時～、17時～ 問合せ：〒130-0015 墨田区横綱1-4-1 東京都江戸東京博物館 ☎3626-9974 http://www.edo-tokyo-museum.or.jp

◆夏休み情報展2013 区内及び近隣、近隣区で催される子ども向けのイベント、ご家族で楽しめる「夏休み情報展2013」の開催と情報誌「夏休み情報2013」の無料配布。 期間：7月23日(火)～8月23日(金) 9時～21時(最終日17時迄) 場所：すみだ学習センターB棟2階情報コーナー(墨田区東向島2-38-7) 問合せ：☎5247-2008 すみだ生涯学習センター

◆寺島なすで作る世界の料理講習会 今、話題のすみだの野菜「寺島なす」東向島を中心に地元の方々が育てています。 日時：8月24日(土) 18時～20時 会場：玉ノ井カフェ(墨田区東向島5-27-4) 講師：おかどめぐみ子 参加費：2,500円 飲み物・資料・制作料理 定員：先着15人 要申込 詳細はhttp://tamanocafe.blog.fc2.com 問合せ：☎080-2107-1016 玉ノ井カフェ 主催：寺島なすまちおこし委員会 寺島なす復活プロジェクト

◆「フレンズすみだ」会員募集!! フレンズすみだは、墨田区内の中小企業が働く方の福利厚生事業を行う公的団体です。入会金300円、月会費500円で様々な特典と安価の負担で様々な事業を実施していますので、是非、ご入会ください。 ◎会員特典の一部をご紹介します ●楽天地・TOHOシネマズ錦糸町の映画鑑賞券を800円で販売 ●各種チケット、カード等の割戻 ●給付金制度・冠婚葬祭等の割引制度 ●各種セミナー、旅行会等の開催 ●人間ドック検診の割引 その他 ※詳しいことはお問合せください。(公社)墨田区勤労者福祉サービスセンター 〒131-0045 押上2-12-7-215 http://www.friends-sumida.or.jp

点訳ボランティア養成講座 ◆点訳(点字)講習会 「基礎からパソコン点訳まで」 期間：25年10月1日～26年3月11日の火曜日 全20回 18時半～20時半 会場：すみだボランティアセンター3階学習室(墨田区東向島2-17-14) 対象：点訳ボランティア活動する意志をお持ちの方 定員：先着30名 費用：教材費5,000円 問合せ：すみだボランティアセンター ☎3612-2940 点訳きつつき kitsutsuki@sky.sanet.ne.jp

ミニ電車・ポニーと遊ぼう ◆第7回 立菊サマーフェスティバル 日時：8月3日(土) 11時～18時 会場：菊川小学校・菊川公園(墨田区立川4-12-15) 入場無料 多数の模擬店もあります。 主催：立川菊川連合会 立菊サマーフェスティバル実行委員会 協力：東京都、墨田区教育委員会、JR東日本、中和小・菊川小、堅川中、学校関係保護団体 連絡先：☎5625-3104 田中 哲(菊川二丁目)

真夏の恒例イベント ◆第32回 すみだ錦糸町区内音頭大盆踊り 北は北海道、南は九州まで全国から踊り手、応援隊が集まる一大イベントです。本場大阪の有力な河内音頭取りによる、生歌・生演奏!! 会場内に「大屋台街」が出現!! ご家族で楽しめます。 日時：8月28日(水)、29日(木) 17時半～21時半 雨天決行 会場：墨田区立川公園特設会場(首都高速7号線高架下) 入場無料、どなたでも 主催：錦糸町商店街振興組合 錦糸町区内音頭実行委員会 後援：墨田区、墨田区観光協会、東京商工会議所 墨田支部、錦糸町を元気にする会 問合せ：☎3631-5850 (みつまさ)

予告!!今年も元気に開催します。 ◆吾妻橋フェスティバル2013 日時：10月12日(土)、13日(日) 11時～17時 内容 ●12日の 第一回吾妻橋ウォーク・チケット(2,800円)購入して、吾妻橋周辺の参加店をばしごして楽しむイベント。チケット販売は9月1日からあづちちゃんの家、協力店等。 ●13日(日) 吾妻橋フェスティバル 浅草通り可愛いバリエーションが並ぶ「パルソ市」スタンプラリー、子ども緑日、ちゃんこ鍋、手作り商品、地元商店の特別バーサー、ゆるキャラ登場など。 パルソ市出店申し込みは8月10日〆切 出店料：3,000円 問合せ：☎090-8804-1497 吾妻橋地区活性化協議会 中村

◆自然素材の家 見学会 新月伐採木材体感会・職人技発表会 日時：8月31日(日) 10時～16時 会場：墨田区京島1丁目 ※申し込み時に詳細をお知らせします。 ☆自然素材で建築した家屋を体感できます。 新築・改築・リノベーション等をお考えの方は参考にしてください。 問合せ：☎0120-124-029 (株)駿河屋

墨田区・早稲田大学産学官連携事業 ◆平成25年度 ゼロから始める起業・新規事業ゼミ ～ビジネスプランを作る～ 期間：9月21日、10月5日・19日、11月2日・16日(各土曜日午後5時～5時、一部午前9時～午後5時)全5回 会場：すみだ中小企業センター(文花1-19-1) 対象：区内で起業・創業意欲のある18歳以上の方 受講料：3,000円(資料印刷代・会場使用料等) 定員：30名(選考あり) 応募締切：8月30日(金) 問合せ：☎3617-4351(すみだ中小企業センター) webmaster@techno-city.sumida.tokyo.jp

◆第8回 すずかけキッズプログラム2013 子どもから大人と一緒に楽しむコンサート 日時：8月27日(日) 13時半～16時 会場：すみだ女性センター3階ホール(墨田区押上2-12-7-111) 出演：新日本フィルハーモニー交響楽団 ヴィオラ奏者 吉鶴洋一他 費用：お一人500円(0歳から大人まで均料金) 当日受付でお支払い下さい 定員：150名(予約制・定員になり次第〆切) 対象：どなたでも 申込：8月6日(日) 10時～ ☎090-8108-2977 (成島) kidsconcert2013@excite.co.jp 主催：すずかけキッズプログラム実行委員会 協賛：NPO法人すみだすくすネットワーク

◆スモールメーカーズショーinすみだ 全国200社の中小製造メーカーが一堂に会します。 日時：8月8日(木) 10時～17時 9日(金) 10時～16時 会場：両国国技館(墨田区横綱1-3-28) 内容：マーケット企業展示ブース/ファッションショー/サミット シンポジウム/全日本製造業コマ戦/スモミア工場見学 入場無料 お出掛けください。 http://www.smallmakers.com/ 問合せ：☎6682-7627 (事務局)

区役所広場で納涼大会 ◆第35回 隅田川おどり 日時：8月17日(土)、18日(日) 17時～21時 会場：すみだ区役所うるおい広場 内容：よさこいおどり、盆踊り(自由参加)、チャリティー夜店披露、各種模擬店、子ども遊びコーナー、友好河川四万十川のあゆ一夜千し他販売 主催：隅田川おどり・納涼大会実行委員会 後援：墨田区・墨田区観光協会他

◆地元へのケーブルテレビ J.COMすみだ・台東からのお知らせ ◎8/31(土)参加費無料 「初心者向けスマートフォン教室」開催! 「スマートフォンを使ってみたいけれど、操作が難しい…」そんな方を対象にした、「初心者向けスマートフォン教室」を継続して開催しております。過去にご参加いただいたお客さまからは、大変分かりやすいと好評いただいております。実際にauのスマートフォンに触れながら体験型教室です。参加された方には、さくくオリジナルグッズをプレゼント!この機会にぜひスマートフォンデビューしてみませんか? 開催日：8月23日(日) 11:30～13:00 会場：ジェイコムショップすみだ店(下記参照) 募集人数：10名さま 参加費：無料 ※J.COM加入者以外の方も参加できます。 応募方法：以下の方よりお選びください(8/23締切) ●電話/JCカスタマーセンター 電話無料0120-999-000(年中無休9:00～21:00) 「すみだ・台東スマートフォン教室の件」とお伝えください。 ●FAX/JCOMすみだ・台東 FAX番号03-3618-8004(24時間受付) 必要事項(住所・氏名・年齢・電話番号)を明記のうえ、上記FAX番号へ送信してください。 ●ジェイコムショップすみだ店でも受付します。 お申し込み、お問い合わせは下記電話番号まで

◆ジェイコムショップすみだ店 墨田区堤通1-19-11 リバーサイド隅田川ガーデンプラザ1階(火・水定休日) ●その他、サービスに関するご不明な点やお問い合わせは、こちらまで。(9:00～21:00 年中無休) J.COMカスタマーセンター ☎0120-999-000 〆切：J.COMホームページ http://www.jcom.co.jp

墨田区総合体育館 今年夏はこれで決まり!! アクアサーキット アクアピクス 元気がなれる。 詳細はhttp://www.sumidacity-gym.com

10歳若返る サマーキャンペーン 8/31(土)まで インターネットからのご登録がお得! 月額定期利用の登録がお得! タオルフリーバスカードプレゼント! 墨田区民の方は 墨田区民以外の方は 事務手数料 無料

★情報広場掲載は有料です。サークル・イベントの紹介は三千円です。ビジネス営業用は五千円です。問合せ：03-3611-0613

AVENUE INFORMATION

タイププロデュース第55回記念公演
◆fairy moon～夏の終わりに～
 W・シェイクスピア「夏の夜の夢」より
 台本構成・演出/バク・パニール
■期間: 9月5日(木)～8日(日) **プレゼント**
 9/5(木)、6(金) 19時開演
 9/7(土)、8(日) 13時と17時開演
■会場: シアターX
 (墨田区両国2-10-14両国シティア1階)
■出演: 木村一八、倉石 功/武田光太郎、鮫貝
 亮、森田一休、片岡優香、新本一真ほか
■チケット: 全席自由4,000円(前売)4,500円(当日)
 お申込み: ticket@kazuma-pro.com(24時間対応)
★チケットプレゼント (5組10名様)
 ご希望の日時と枚数、氏名・連絡先を明記の上、
 ☎090-1256-2547、FAX.3534-8436、
 mail:types-ticket55@zeweb.ne.jpのいずれかへ
■問合せ: ☎090-1852-5716 (10時～18時)

**◆第4回 すみだストリート
 ジャズフェスティバル**
 錦糸町の名物イベントとして定着、今年はい
 スカイツリー周辺まで広がります。
■日時: 8月17日(土)、18日(日)
■場所: 錦糸町駅周辺・東京スカイツリー周
 辺の30ステージ
■出演: 宇崎竜童、中本マリ、他ビッグア
 ーティスト多数300バンド
■全会場無料でジャズを楽しめます。
■詳細は「すみだストリートジャズ」で検索を。
 ※収益の10%を被災地支援のために使います。

美術展覧会
◆尺の画確 花沼
■会期: 8月22日(木)～28日(水) 14時～21時
■会場: 開運 森下アトリエ (千歳3-15-2)
■出展: 石出俊夫、矢田卓、松尾成実、
 副地波宇郎、大淵寿晴(写真家)
 中西祥司、富永恭子、鈴木ミノル(美術家)
 J・A・シーザー、演劇実実験室 万有引力、
 岡庭秀之、開運(演出家)
■入場料: 500円 ※小学生は無料
■問合せ: info@kaiza.me
 ☎080-5647-1777 (渡辺)

◆すみだモダン2013募集中!!
 ちょっとなつかしく、そしてあたらしい、
 すみだのものを語り語る商品とメニュー
 を募集しています。
 墨田区ではすみだらしい価値を持つ商品、
 メニューを審査のうえ「すみだモダン」として
 認証する事業を行っています。ぜひご応募
 ください。
■募集部門: 商品部門 飲食店メニュー部門
■募集期間: 8月1日(木)～9月2日(月)
■説明会: 8月19日(月)
 ①15:00～16:00 ②19:00～20:00
 ※いずれも同一内容です。
 会場: すみだリバーサイドホール
 ミニシアター (区役所1階)
 予約不要 直接会場にお越しください。
■問合せ: 「すみだ地域ブランド推進協議会」
 事務局 墨田区産業観光部産業経済課内
 Tel. 5608-6188 Fax. 5608-6934
 e-mail. BRAND@city.sumida.lg.jp

～向こう三軒両隣 あなたの隣の音楽家～
◆すみだ区民音楽祭2013
■日時: 8月18日(日)、24日(土)、25日(日)
■会場: すみだトリフォニーホール(大・小)
 大ホール/16団体、小ホール/17団体出演
 ※入場無料ですが、入場券が必要です。
 チケットお申し込みはトリフォニーホール
 チケットセンターへ ☎5608-1212

◎女性合唱団「コールプリマ」
8/18(日) 13時半(小ホール)
 指揮/吉元真弘 ピアノ/富松万理子
 キーボード&パーカッション/松村 優
 第一部 世界の歌めぐり、アムール河の夜、
 ラ・クンバルシター他
 第二部 情熱のカルメン、ハバナ、
 ジプシーの歌他
 ☎3626-3840 (吉元)
◎すみださくら歌劇団
8/24(土) 19時(小ホール)
 「モン・ファン・トゥッテ」全2幕抜粋上演
 指揮/大浦智浩 演出/古川真紀
 ピアノ/比留間千里 歌唱指導/倉沢一郎
 ☎090-1119-4268 (吉澤)



ギャラリー アビアント
 8月のご案内
 ひまわり、朝顔が元気で。
 東京スカイツリーも2回目の夏休みを迎えて、
 ギャラリー周辺は行き交う人々で賑やかです。
 ちょっと、お寄りになりませんか?

■生きる・いつる展 8月1日(木)～11日(日)
 11時～19時(初日13時～、最終日17時迄)
 競わぬグルーブ展を目指して2年目の作家グル
 ープ。大作でも小品でも想像の苦しみと喜び、作
 家の心が伝わります。

■マリパコンサート 8月13日(火) 17時開演
 要予約2,500円
 中谷孝哉・幸子夫妻のDAYA CIPTA MARIMBA真夏の
 夜の息の合った素晴らしい演奏でお楽しみ下さい。

■第九回「わの会」コレクション展
 8月15日(木)～18日(日) 11時～19時
 出品作品54点、作家数47名の価値ある作品が並ぶ
 贅沢な空間。マニア垂涎の作品たちです。
 お見逃しなく…

■やさしい楽展 8月21日(水)～31日(土)
 11時～19時(最終日17時迄)
 や(ひ)さい展にあわせ入籍して八人の作家の野菜
 の絵を飾ります。生のトマトやなすを植えた大き
 い鉢に飾りかきサイズの絵を飾る展示もします。

■貸画廊
 墨田区役所隣りの大変ご利用しやすい画廊です。
■使用料: 6日で1クール150,000円
 <日数はご相談に応じます>
**★可動パネルにより展示に応じて空間の演出が
 可能です。**

Gallery A BIENTOT
 〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-23-30
 リバーピア吾妻橋1F(かに道楽の下)
 TEL & FAX. 03(3621)0278
 http://abientot.cool.ne.jp/

「アベニュー」
 「アベニュー」が、社会に関わり貢献する動機
 を育みたい」という「thehouseand-port」の鈴
 木高司さん。地域の学びの場「シナカレシ
 を企画。 (シナカレシ)

**自然素材の家は
 創業355年
 すみだ向島の駿河屋へ**

自然素材の家 職人の技発表会
日時: 8月31日(土) 午前10時～午後4時 ※日程変更の
 場合も
場所: 東京都墨田区京島1丁目
 ・ご来場の方に小冊子プレゼント!
 ※ご予約が必要です。詳細はお電話又はホームページを
 参照。
<http://surugaya-life.jp/> 墨田区向島1-24-16
株式会社 駿河屋 ☎0120-124-029

Avenueメッセージ
**知って得する
 税情報**

雑損控除の適用対象
 生活に通常必要な資産とは?
 6月に茨城県古河市の小学校で運動会
 の最中に、竜巻のような突風が発生し、
 運動場に設置されていたテントが飛ばされ、数名の児童
 がテントにぶつかり怪我をした事故がありました。
 竜巻によって家屋や家財などの資産に損害を受けた場
 合、要件を満たせば雑損控除が適用されます。

◎雑損控除
 雑損控除とは、災害や盗難あるいは横領などの損害を
 受けた場合に、一定の金額の雑損控除が受けられるもの
 で、損害原因は震災、風水害、冷害などの「自然現象」
 や、火災、爆発などの「人為による災害」のほか、害虫
 などの生物による災害や、盗難や横領などが該当します。
 また、損害を受けた資産の条件は「生活に通常必要な
 住宅や、家具、衣類など」ですが、バイクが竜巻
 で損害を受けたとした場合はどうなるのか? かつては
 国税不服審判所の採決で、バイクが盗難され損害を受け
 たものの、「使用状況が週1回程度」であったため「通
 常の社会生活を営む上で必要な資産ではない」として雑
 損控除が適用されなかった事例がありました。
 すなわち、上記以外の資産の損害については、使用状
 況などを勘案して総合的に判断する必要があります。

斉藤和子税理士事務所 所長 斉藤和子

KIRIN おいしさを笑顔に
新ジャンルで、この満足感。

好きです
 味な東京
 味な店。

**濃い味
 DELUXE**
 デラックス
 DELUXE
 350ml缶6缶パックを12名様にプレゼント!
 下記枠外のを額にて応募下さい。

パート募集!! 家事代行
 ハウスクリーニング
 整理収納

募集資格
 ・30～50代の女性
 ・メールのやり取り可能な方
 ・責任感のある方
 ・運転免許のある方歓迎
 ・週1～3回程度
 ・1日3～6時間程度

給与 試用期間3ヶ月 時給850円
 後850円～1,250円 (資格や能力に応じて)

募集方法 お電話後(履歴書持参)
(株)ワンスコピー One's copy
 東京都墨田区東駒形2-8-8 TEL.03-3622-3902
<http://www.ones-copy.co.jp>

8月の編集室だより

おかげ様で、Avenueは19年目を迎えることが
 出来ました。皆様のご支援に心から感謝を
 申し上げます。
 8月号は毎年、感謝を込めて「Avenueを支
 える会」の会員様名簿を掲載させていただ
 いております。紙面構成が異なりますがご容
 赦ください。
 今年は予測のできない気候で、冬の寒さが
 長く、いきなり春に。その春もあつと言う間
 に過ぎ去り、梅雨に入り、雨なし梅雨のあつ
 という間に梅雨明けして猛暑の連続。おまけ
 に「天にわかにかき曇り」の雷を伴
 う土砂降りの日々…。7月の中旬からは
 朝晩涼しく日中は炎天。ゆるやかに推移して
 日本のはじめは昔話になるのでしょうか。

8月号は「すみだ産業会館」のご紹介です。
 ここ数年、斜陽化が進むすみだの産業界です
 が、景気回復と東京スカイツリー効果で、少
 しづつ、元気を取り戻し様々な取り組みも進
 んでいます。中小企業センター、国際ファッ
 ションセンター、すみだ産業会館が墨田区
 の産業振興の三本柱として、ものづくりのま
 ち、産業のまちすみだの活性化に大きな役割を担
 ってくれることと期待をしています。
 8月号は区内の各所で、子ども向け、ご家族
 向け、大人向けのイベントが目白押しです。
 暑い最中ですが、熱中症に十分の配慮をしな
 がら、楽しい夏休みを過ごしてください。
 参議院議員選挙は予想通りの自民党の圧勝
 でした。公約は守ってくださいね!!

特別展 江戸東京博物館「花開く江戸の園芸」
 開館20周年記念

2013年7月30日(火)～9月1日(日)

■入場料 ()内は20名以上の団体料金

| | 特別展専用券 | 特別展・常設展共通券 |
|------------------------------|------------|--------------|
| 一般 | 800円(640円) | 1,120円(890円) |
| 大学・専門学校生 | 640円(510円) | 890円(710円) |
| 中学生(都外)、高校生・65歳以上 | 400円(320円) | 560円(440円) |
| 小学生・中学生(都内) | 400円(320円) | なし |
| 20歳(1992年7月1日～1994年4月1日生まれの) | なし | 20円(20円) |

※都内中学生・小学生は常設展無料のため、共通券はありません。
 歌川国芳「百種接分案」 当館蔵

■休館日/月曜日(ただし、8月12日(月)は開館)
■開館時間/9時30分～17時30分
 (土曜日は21時まで。入館は開館30分前まで)

江戸東京博物館
 ■お問い合わせ/〒130-0015 橋本1-4-1 ☎03-3626-9974

2013年8月1日発行(毎月1回・1日発行) 第19巻第8号通巻第217号 編集発行/アベニュー編集委員会 東京都墨田区墨田5-14-9-502 ☎03(3631)9613 FAX03(3631)9614 定価80円 3,000,000部